T002 A HÀM II 61-Khởi Thế-Tam Thập Tam Thiên 1

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

581 KINH KHỞI THẾ-TAM THẬP TAM THIÊN - TRƯỜNG A HÀM II

Phaåm 8: TAM THAÄP TAM THIEÂN 1

Chö Tyø-kheo, treân ñænh nuùi chuùa Tu-di coù truù xöù laø cung ñieän cuûa trôøi Ba möôi ba. Nôi aáy daøi roäng taùm vaïn do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng, baûy lôùp lan can, baûy lôùp daây chuoâng, beân ngoaøi coù baûy lôùp haøng caây Ña-la bao boïc chung quanh, nhieàu maøu ñeïp ñeõ do baûy baùu taïo thaønh, ñoù laø vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, xích chaâu, xa cöø, maõ naõo... Thaønh aáy cao boán traêm do-tuaàn, daøy naêm möôi do-tuaàn, boán maët bôø töôøng caùch nhau naêm traêm do-tuaàn, ôû khoaûng giöõa môû moät caùi cöûa. Moãi cöûa cuûa thaønh ñeàu cao ba möôi do-tuaàn, roäng möôøi do-tuaàn. Hai beân cöûa ñeàu coù laàu cao phoøng veä, ñaøi gaùc, maùi hieân, xe coä, laïi coù ao, hoa, röøng, caây aên quaû; caây aáy coù caùc thöù laù, caùc thöù hoa, caùc thöù quaû, caùc thöù höông, muøi höông toûa khaép, coù caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt, aâm thanh eâm dòu thaùnh thoùt raát deã say meâ. ÔÛ moãi cöûa aáy ñeàu coù naêm traêm Daï-xoa ñeâm ngaøy baûo veä cho trôøi Ba möôi ba. Chö Tyø-kheo, ôû trong thaønh aáy, laïi laäp moät thaønh cho trôøi Ba möôi ba goïi laø Thieän kieán, thaønh aáy daøi roäng saùu vaïn do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng, baûy lôùp lan can, baûy lôùp daây chuoâng, beân ngoaøi coù baûy lôùp haøng caây Ña-la bao boïc chung quanh, nhieàu maøu ñeïp ñeõ, cuõng duøng baûy baùu taïo thaønh, ñoù laø vaøng, baïc cho ñeán maõ naõo... Thaønh aáy cuõng cao boán traêm do-tuaàn, daøy naêm möôi do- tuaàn. Boán maët thaønh cuõng caùch nhau naêm traêm do-tuaàn; ôû khoaûng giöõa môû moät caùi cöûa. Caùc cöûa cuõng cao ba möôi do-tuaàn, roäng möôøi do-tuaàn. ÔÛ moãi cöûa cuõng ñeàu coù laàu cao phoøng veä, ñaøi gaùc, ao nöôùc, hoa, röøng, caùc loaøi caây laï; caây aáy ñeàu coù caùc thöù laù, caùc thö hoa, caùc thöù quaû, caùc thöù höông, muøi höông toûa khaép, coù caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt. Caùc cöûa nhö vaäy, moãi cöûa ñeàu coù naêm traêm Daï-xoa ngaøy ñeâm baûo veä cho trôøi Ba möôi ba. Chö Tyø-kheo, beân caïnh thaønh Thieän kieán cuûa trôøi Ba möôi ba coù kieán taïo moät cung ñieän cho Ñaïi long töôïng vöông Y-la-baùt-na. Cung aáy daøi roäng saùu traêm do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng, baûy lôùp lan can... cho ñeán caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt. Chö Tyø-kheo, trong thaønh Thieän kieán, coù choã nhoùm hoïp cuûa trôøi Ba möôi ba goïi laø Thieän phaùp ñöôøng. Choã aáy daøi roäng naêm traêm do- tuaàn, coù baûy lôùp lan can, baûy lôùp daây chuoâng, beân ngoaøi coù baûy lôùp haøng caây Ña-la bao boïc chung quanh, nhieàu maøu ñeïp ñeõ, cho ñeán maõ naõo... baûy baùu taïo thaønh. ÔÛ boán phía ñeàu coù cöûa, ôû moãi cöûa ñeàu coù laàu

gaùc phoøng veä, ñaøi, nhaø, ñuû loaïi maøu saéc do baûy baùu taïo thaønh. Ñaát choã aáy ñeàu laø löu ly xanh quyù baùu, meàm maïi mòn laùng, chaïm vaøo gioáng nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà. Ngay chính giöõa, coù moät truï baùu cao hai möôi do- tuaàn, ôû döôùi truï baùu ñaët moät toøa ngoài rieâng cho trôøi Ñeá-thích, cao moät

do-tuaàn, vuoâng vaén nöûa do-tuaàn, nhieàu maøu ñeïp ñeõ, cho ñeán xa cöø... baûy baùu taïo thaønh, meàm maïi mòn trôn, chaïm vaøo... nhö tröôùc... Hai beân toøa aáy, moãi beân coù möôøi saùu toøa ngoài cuûa Tieåu thieân vöông, aùp saùt hai beân, baûy baùu taïo thaønh, nhieàu maøu ñeïp ñeõ, meàm maïi mòn trôn, chaïm vaøo... nhö tröôùc. Chö Tyø-kheo, Thieän phaùp ñöôøng aáy, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân, coù cung ñieän cuûa Ñeá-thích. Cung aáy daøi roäng moät ngaøn do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng cho ñeán... caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt. Chö Tyø-kheo, Thieän phaùp ñöôøng aáy, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân, boán phía Ñoâng, Taây, Nam, Baéc ñeàu coù truù xöù laø cung ñieän cuûa caùc Tieåu thieân vöông. Nhöõng cung aáy, hoaëc roäng chín traêm do-tuaàn, hoaëc daøi roäng taùm traêm do-tuaàn, hoaëc baûy traêm, saùu traêm, naêm traêm, boán traêm, ba traêm, hai traêm do-tuaàn, caùi nhoû nhaát coøn daøi roäng ñeán moät traêm do- tuaàn; coù baûy lôùp bôø töôøng... cho ñeán caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt. Laïi nöõa, Thieän phaùp ñöôøng, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân, caùc phía Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, ñeàu coù truù xöù laø cung ñieän cuûa caùc tieåu Thieân chuùng trôøi Ba möôi ba. Caùc cung aáy hoaëc roäng chín möôi do-tuaàn, hoaëc roäng daøi taùm möôi do-tuaàn, hoaëc baûy möôi, saùu möôi, naêm möôi, boán möôi, ba möôi, hai möôi do-tuaàn; caùi nhoû nhaát cuõng daøi roäng ñeán möôøi hai do-tuaàn; coù baûy lôùp bôø töôøng... cho ñeán caùc loaøi chim cuøng nhau ca hoùt. Chö Tyø-kheo, Thieän phaùp ñöôøng aáy, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân, phía Ñoâng coù vöôøn cuûa trôøi Ba möôi ba teân laø Ba-laâu-sa, roäng daøi baèng phaúng moät ngaøn do-tuaàn... cho ñeán baûy lôùp bôø töôøng ñeàu do maõ naõo... baûy baùu taïo thaønh. ÔÛ boán phía ñeàu coù caùc cöûa, moãi cöûa ñeàu coù laàu gaùc, nhieàu maøu ñeïp ñeõ... cho ñeán maõ naõo... baûy baùu taïo thaønh. Chö Tyø-kheo, trong vöôøn Ba-laâu-sa coù hai taûng ñaù lôùn: taûng thöù nhaát teân laø Hieàn, taûng thöù hai Thieän hieàn, ñeàu do ngoïc maõ naõo trôøi taïo thaønh, caû hai ñeàu roäng daøi naêm möôi do-tuaàn, meàm maïi, mòn trôn, chaïm vaøo gioáng nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà. Chö Tyø-kheo, Thieän phaùp ñöôøng aáy, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân, phía Nam cuõng coù vöôøn cuûa vua trôøi Ba möôi ba teân laø Taïp saéc xa.

583 KINH KHỞI THẾ-TAM THẬP TAM THIÊN - TRƯỜNG A HÀM II Vöôøn aáy cuõng roäng daøi moät ngaøn do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng... cho ñeán maõ naõo... taïo thaønh. ÔÛ boán phía ñeàu coù caùc cöûa, moãi cöûa ñeàu coù laàu gaùc, nhieàu maøu ñeïp ñeõ... cho ñeán maõ naõo... baûy baùu taïo thaønh. ÔÛ trong vöôøn aáy cuõng coù hai taûng ñaù: taûng thöù nhaát teân laø Taïp saéc, taûng thöù hai teân laø Thieän taïp saéc, do ngoïc löu ly trôøi maøu xanh taïo thaønh; caû hai cuøng roäng daøi naêm möôi do-tuaàn, meàm maïi mòn trôn, chaïm vaøo gioáng nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà. Chö Tyø-kheo, Thieän phaùp ñöôøng aáy, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân, phía Taây laïi coù vöôøn cuûa vua trôøi Ba möôi ba teân laø Taïp loaïn. Vöôøn aáy cuõng roäng daøi moät ngaøn do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng... cho ñeán baûy baùu taïo thaønh. Caùc cöûa boán phía ñeàu coù laàu cao phoøng veä, ñaøi gaùc, ñeàu do baûy baùu taïo thaønh. Trong vöôøn Taïp loaïn aáy cuõng coù hai taûng ñaù: taûng thöù nhaát teân laø Thieän hieän, taûng thöù hai teân laø Tieåu thieän

hieän, ñeàu do ngoïc pha leâ trôøi taïo thaønh; caû hai cuõng roäng daøi naêm möôi do-tuaàn, meàm maïi mòn trôn chaïm vaøo gioáng nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà. Chö Tyø-kheo, Thieän phaùp ñöôøng aáy, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân, ôû phía Baéc laïi coù vöôøn cuûa vua trôøi Ba möôi ba teân laø Hoan hyû, vöôøn aáy cuõng roäng daøi moät ngaøn do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng… cho ñeán maõ naõo… baûy baùu taïo thaønh. Caùc cöûa boán phía ñeàu coù laàu cao phoøng veä, ñaøi gaùc cuõng ñöôïc trang trí baèng baûy baùu. Chö Tyø-kheo, ôû trong vöôøn Hoan hyû cuõng coù hai taûng ñaù: taûng thöù nhaát teân laø Hoan hyû; taûng thöù hai teân laø Ñaïi hoan hyû do baïc trôøi taïo thaønh, caû hai cuõng ñeàu roäng daøi naêm möôi do-tuaàn, meàm maïi mòn trôn, chaïm vaøo gioáng nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà. Chö Tyø-kheo, ôû khoaûng giöõa hai vöôøn Ba-laâu-sa vaø Taïp saéc xa, coù moät caùi ao lôùn cuûa vua trôøi Ba möôi ba teân laø Hoan hyû, baèng phaúng roäng daøi naêm möôi do-tuaàn, nöôùc ao maùt laïnh, eâm dòu, ngoït ngon, trong treûo, khoâng baån, duøng baûy thöù gaïch baùu xaây bôø luõy, boán phía coù baûy lôùp theàm goã trang trí xen laãn; coù baûy lôùp lan can… cho ñeán baûy lôùp haøng caây Ña-la bao boïc chung quanh, nhieàu maøu ñeïp ñeõ. Boán phía ao, ñeàu coù baäc theàm, ñeàu duøng baûy baùu trang trí. Trong ao coù caùc thöù hoa laø hoa Öu-baùt-la, hoa Baùt-ñaàu-ma, hoa Caâu-maâu-ñaàu, hoa Boân-traø-lôïi. Hoa hình löûa thì saéc löûa, aùnh saùng löûa… cho ñeán hình nöôùc thì saéc nöôùc, aùnh saùng nöôùc; roäng daøi, lôùn nhoû ñeàu nhö baùnh xe, aùnh saùng toûa chieáu ñeán moät do-tuaàn, gioù thoåi muøi thôm lan toûa ñeán moät do-tuaàn. Coù caùc ngoù sen lôùn nhö truïc xe, caét ra nhöïa chaûy maøu traéng nhö söõa, vò noù ngoït ngon nhö maät thöôïng haïng.

Chö Tyø-kheo, khoaûng giöõa vöôøn Taïp loaïn vaø Hoan hyû coù moät coäi ñaïi thoï cuûa vua trôøi Ba möôi ba teân laø Ba-lôïi-daï-ñaùt-la-caâu-tyø-ñaø-la. Phaàn goác cuûa caây chu vi baûy do-tuaàn… cho ñeán caønh laù che khaép bôø töôøng, roäng daøi naêm traêm do-tuaàn; coù baûy lôùp bôø töôøng… cho ñeán caùc loaøi chim cuøng nhau ca hoùt. Chö Tyø-kheo, döôùi caây Ba-lôïi-da-ñaùt-la-caâu-tyø-ñaø-la aáy coù moät taûng ñaù teân laø Baùt-ñoà-cam-baø-la do vaøng trôøi taïo thaønh. Taûng ñaù ñoù roäng daøi naêm möôi do-tuaàn, meàm maïi trôn laùng, chaïm vaøo nhö aùo Ca- chieân-laân-ñeà. Chö Tyø-kheo, vì duyeân côù gì maø Thieän phaùp ñöôøng ñoù, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân goïi laø Thieän phaùp? Chö Tyø-kheo, Thieän phaùp ñöôøng aáy, nôi nhoùm hoïp cuûa chö Thieân, khi vua trôøi Ba möôi ba taäp hôïp ôû ñoù, chæ baøn luaän nghóa lyù saâu xa, chæ duøng lôøi kheùo leùo, teá nhò, vi dieäu, suy nghó chín chaén, caân nhaéc, quan saùt, ñeàu laø caùc phaùp thuø thaéng troïng yeáu cuûa theá gian, chaân thaät ñuùng lyù, vì vaäy chö Thieân goïi nôi nhoùm hoïp naøy laø Thieän phaùp ñöôøng. Laïi do nhaân duyeân gì goïi laø vöôøn Ba-laâu-sa-ca? Chö Tyø-kheo, vua trôøi Ba möôi ba vaøo trong vöôøn Thoâ saùp roài, ngoài treân hai taûng ñaù Hieàn vaø Thieän hieàn, chæ baøn luaän vieäc thoâ laäu cuûa theá gian baèng lôøi ñuøa giôõn, baát thieän. Vì vaäy goïi laø vöôøn Ba-laâu-sa-ca. Laïi do nhaân duyeân gì maø goïi laø vöôøn Taïp saéc xa? Chö Tyø-kheo, vua trôøi Ba möôi ba vaøo vöôøn Taïp saéc xa roài, ngoài treân hai taûng ñaù Taïp saéc vaø Thieän taïp saéc chæ baøn luaän caùc thöù saéc töôùng taïp loaïi cuûa theá gian, vì vaäy goïi laø vöôøn Taïp

saéc xa. Laïi vì nhaân duyeân gì maø goïi laø vöôøn Taïp loaïn? Chö Tyø-kheo, taïi vöôøn Taïp loaïn aáy, vua trôøi Ba möôi ba thöôøng laáy ngaøy moàng taùm, möôøi boán, raèm trong thaùng ñeå cho taát caû theå nöõ ôû trong cung vaøo trong vöôøn ñoù cuøng vôùi chuùng trôøi Ba möôi ba vui chôi, khoâng coù gì trôû ngaïi, töï do vui höôûng naêm thöù duïc laïc ôû coõi trôøi moät caùch ñaày ñuû, vaø daïo chôi thoûa thích. Vì vaäy neân chö Thieân cuøng goïi vöôøn aáy laø vöôøn Taïp loaïn.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.